

## 634982-2026 - Wettbewerb

**Polen – Netzwerkinfrastruktur – Dostawa dwóch jednakowych urządzeń Next Generation Firewall wraz z oprogramowaniem i licencjami**

**OJ S 178/2026 15/09/2026**

**Auftrags- oder Konzessionsbekanntmachung – Standardregelung  
Lieferleistungen**

### 1. Beschaffer

---

#### 1.1. Beschaffer

Offizielle Bezeichnung: Ministerstwo Rolnictwa i Rozwoju Wsi

E-Mail: [zamowienia@minrol.gov.pl](mailto:zamowienia@minrol.gov.pl)

Rechtsform des Erwerbers: Zentrale Regierungsbehörde

Tätigkeit des öffentlichen Auftraggebers: Allgemeine öffentliche Verwaltung

### 2. Verfahren

---

#### 2.1. Verfahren

Titel: Dostawa dwóch jednakowych urządzeń Next Generation Firewall wraz z oprogramowaniem i licencjami

Beschreibung: Przedmiotem zamówienia jest dostawa dwóch jednakowych urządzeń Next Generation Firewall wraz z oprogramowaniem i licencjami, spełniających wymagania określone w opisie przedmiotu zamówienia, stanowiącym załącznik nr 1 do projektu umowy. W ramach przedmiotu zamówienia wykonawca zobowiązany jest do: 1) dostarczenia urządzeń wraz z oprogramowaniem i licencjami do siedziby zamawiającego, 2) przeprowadzenia prac wdrożeniowych dostarczonych urządzeń, oprogramowania i licencji, 3) przekazania dokumentacji dotyczącej urządzeń oraz oprogramowania i licencji; 4) świadczenia usług serwisu gwarancyjnego obejmującego dostarczone urządzenia oraz oprogramowanie i licencje. Wszystkie wymagania określone w opisie przedmiotu zamówienia (załącznik nr 1 do projektu umowy), z wyjątkiem wymagań oznaczonych jako przedmiot kryterium oceny ofert (opisany w rozdziale 18 SWZ jako K2, K3, K4), stanowią wymagania minimalne, a ich spełnienie jest obligatoryjne. Niespełnienie wymagań minimalnych będzie skutkować odrzuceniem oferty na podstawie art. 226 ust. 1 pkt 5 ustawy Pzp, jako niezgodnej z warunkami zamówienia. Szczegółowy opis przedmiotu zamówienia został określony w projekcie umowy stanowiącym załącznik nr 1 do SWZ. Przedmiot zamówienia zostanie wykonany w następujących terminach: 1) dostawa urządzeń wraz z oprogramowaniem i licencjami, przekazanie dokumentacji oraz przeprowadzenie prac wdrożeniowych – w terminie 30 dni od dnia zawarcia umowy, 2) świadczenie usług serwisu gwarancyjnego – w terminie 36 miesięcy od dnia podpisania przez zamawiającego bez uwag i zastrzeżeń protokołu odbioru, - zgodnie z postanowieniami § 4 umowy, stanowiącej załącznik nr 1 do SWZ.

Kennung des Verfahrens: e06ce479-7dc8-4805-a6bd-bf6715fddb6b

Interne Kennung: BAF.wzp.23.1.7.2026

Verfahrensart: Offenes Verfahren

Das Verfahren wird beschleunigt: nein

Zentrale Elemente des Verfahrens: 1. Postępowanie prowadzone jest w języku polskim. 2. Nie dokonano podziału zamówienia na części, w ramach prowadzonego postępowania. 3.

Zamawiający nie dopuszcza składania ofert częściowych. 4. Zamawiający nie dopuszcza składania ofert wariantowych. 5. Zamawiający nie przewiduje zawarcia umowy ramowej. 6.

Zamawiający nie przewiduje możliwości udzielenia zamówień, o których mowa w art. 214 ust. 1 pkt 8 ustawy Pzp. 7. Zamawiający nie przewiduje możliwości przeprowadzenia przez wykonawców wizji lokalnej. 8. Rozliczenia pomiędzy zamawiającym a wykonawcą będą prowadzone w PLN. 9. Zamawiający nie przewiduje rozliczania w walutach obcych. 10. Zamawiający nie przewiduje zwrotu kosztów udziału w postępowaniu. 11. Zamawiający nie przewiduje przeprowadzenia aukcji elektronicznej po dokonaniu oceny ofert w celu wyboru najkorzystniejszej oferty. 12. Zamawiający nie przewiduje obowiązku osobistego wykonania przez wykonawcę kluczowych zadań, a wykonawca może powierzyć wykonanie części zamówienia podwykonawcy (podwykonawcom). 13. Zamawiający wymaga, aby w przypadku powierzenia części zamówienia podwykonawcom, wykonawca wskazał w ofercie części zamówienia, których wykonanie zamierza powierzyć podwykonawcom oraz podał (o ile są mu znane na tym etapie) nazwy (firmy) tych podwykonawców. 14. Zamawiający nie przewiduje wymogu ani możliwości złożenia ofert w postaci katalogów elektronicznych lub dołączenia katalogów elektronicznych do oferty, w sytuacji określonej w art. 93 ustawy Pzp. 15. Zamawiający przewiduje możliwość dokonania zmian umowy na warunkach określonych w projekcie umowy. 16. Zamawiający nie zastrzega wymogów ani wymagań związanych z realizacją zamówienia, o których mowa odpowiednio w art. 94 ustawy Pzp. 17. Zamawiający nie zastrzega wymogów ani wymagań związanych z realizacją zamówienia, o których mowa odpowiednio w art. 95 ustawy Pzp. 18. Zamawiający nie zastrzega wymogów ani wymagań związanych z realizacją zamówienia, o których mowa odpowiednio w art. 96 ustawy Pzp. 19. Wykonawcę, którego reprezentuje pełnomocnik lub wykonawcy wspólnie ubiegający się o udzielenie zamówienia (np. konsorcjum, spółka cywilna) muszą ustanowić i wskazać pełnomocnika: 1) do reprezentowania ich w postępowaniu o udzielenie zamówienia albo 2) do reprezentowania w postępowaniu o udzielenie zamówienia i zawarcia umowy w sprawie zamówienia publicznego. Z dokumentu potwierdzającego uprawnienie do występowania w roli pełnomocnika (np. umowa spółki, pełnomocnictwo) musi wynikać, do której z ww. czynności powołano pełnomocnika. Dokument musi identyfikować wykonawcę, którego reprezentuje pełnomocnik lub wykonawców wspólnie ubiegających się o udzielenie zamówienia publicznego, jak również wskazywać ustanowionego pełnomocnika. Ww. dokument należy złożyć wraz z ofertą w formie: - dokumentu sporządzonego w postaci elektronicznej, który należy przekazać w formie elektronicznego oryginału opatrzonego kwalifikowanym podpisem, - odwzorowania cyfrowego dokumentu wystawionego w postaci papierowej, którego oryginał został opatrzony własnoręcznym podpisem mocodawców. Cyfrowe odwzorowanie tego dokumentu powinno zostać opatrzone kwalifikowanym podpisem elektronicznym, - odwzorowania cyfrowego dokumentu wystawionego w postaci papierowej, którego oryginał został opatrzony własnoręcznym podpisem mocodawców, potwierdzonego przez notariusza. Elektroniczne poświadczenie zgodności odpisu, wyciągu lub kopii z okazanym dokumentem, które notariusz opatruje kwalifikowanym podpisem elektronicznym – zgodnie z art. 97 § 2 ustawy z dnia 14 lutego 1991 r. Prawo o notariacie. 20. Zamawiający przewiduje procedurę, o której mowa w art. 139 ust. 1 ustawy Pzp, tj. najpierw dokona badania i oceny ofert, a następnie dokona kwalifikacji podmiotowej wykonawcy, którego oferta została najwyżej oceniona, w zakresie braku podstaw wykluczenia oraz spełniania warunków udziału w postępowaniu.

#### **2.1.1. Zweck**

Art des Auftrags: Lieferleistungen

Haupteinstufung (cpv): 32424000 Netzwerkinfrastruktur

Zusätzliche Einstufung (cpv): 32424000 Netzwerkinfrastruktur

#### **2.1.2. Erfüllungsort**

Postanschrift: Ministerstwo Rolnictwa i Rozwoju Wsi Wspólna 30  
Stadt: Warszawa  
Postleitzahl: 00-930  
Land, Gliederung (NUTS): Miasto Warszawa (PL911)  
Land: Polen  
Zusätzliche Informationen: Warszawa

#### **2.1.4. Allgemeine Informationen**

Zusätzliche Informationen: 1. Do oferty należy dołączyć: 1) JEDZ; 2) zobowiązanie podmiotu udostępniającego zasoby, wynikające z art. 118 ust. 3 ustawy Pzp, do oddania do dyspozycji niezbędnych zasobów na potrzeby realizacji danego zamówienia lub inny podmiotowy środek dowodowy potwierdzający, że wykonawca realizując zamówienie, będzie dysponował niezbędnymi zasobami tych podmiotów. Wzór zobowiązania stanowi załącznik nr 3 do SWZ; (jeżeli dotyczy); 3) oświadczenie wykonawców wspólnie ubiegających się o zamówienie, wynikające z art. 117 ust. 4 ustawy Pzp, które stanowi załącznik nr 4 do SWZ; (jeżeli dotyczy); 4) oświadczenie wykonawcy/wykonawców wspólnie ubiegających się o udzielenie zamówienia /podmiotu udostępniającego zasoby dotyczące przesłanek wykluczenia z postępowania na podstawie art. 5k ust. 1 rozporządzenia 833/2014 oraz art. 7 ust. 1 ustawy sankcyjnej, stanowiące załącznik nr 5 do SWZ; 5) pełnomocnictwo do reprezentowania wykonawcy i złożenia (podpisania) w jego imieniu oferty i jej załączników, o ile prawo to nie wynika z ogólnodostępnych dokumentów (w bazie KRS lub CEiDG). Pełnomocnictwo należy złożyć zgodnie z rozdziałem 3 ust. 20 SWZ; UWAGA: W przypadku, gdy fakt umocowania wynika z dokumentów zawartych w ogólnodostępnych i bezpłatnych bazach danych dostępnych pod określonymi adresami internetowymi, zamawiający pobierze samodzielnie z tych baz danych, wskazane przez wykonawcę dokumenty. 6) pełnomocnictwo do reprezentowania wykonawców wspólnie ubiegających się o udzielenie zamówienia i złożenia (podpisania) w ich imieniu oferty i jej załączników; (jeżeli dotyczy); 7) uzasadnienie zastrzeżenia tajemnicy przedsiębiorstwa w przypadku, gdy wykonawca zastrzega określone informacje jako tajemnicę przedsiębiorstwa. (jeżeli dotyczy), 8) przedmiotowe środki dowodowe, o których mowa w rozdziale 5 SWZ – w przypadku zaoferowania przez wykonawcę dodatkowej funkcjonalności technicznej. 2. Zamawiający wymaga złożenia wraz z ofertą przedmiotowego środka dowodowego, tj.: 1) dokumentacja techniczna producenta oferowanego rozwiązania, 2) karta katalogowa lub dokument licencyjny producenta, 3) oficjalna dokumentacja producenta dostępna na jego stronie internetowej, ze wskazaniem dokładnego adresu oraz miejsca w dokumentacji potwierdzającego daną funkcjonalność (nazwa dokumentu, rozdział, numer strony dokumentu oraz adres strony www pod którym dokument jest opublikowany, publiczny i powszechnie dostępny bez konieczności logowania), 4) inne równoważne dokumenty producenta jednoznacznie potwierdzające spełnienie wymagania (np. zrzut konfiguracji, specyfikacja techniczna, dokumentacja licencyjna, dokumentacja oprogramowania). 3. Przedmiotowe środki dowodowe służą potwierdzeniu zgodności oferowanych dostaw z kryteriami oceny ofert dotyczącymi dodatkowych funkcjonalności technicznych, w związku z tym nie będą podlegały uzupełnieniu na podstawie art. 107 ust. 2 ustawy Pzp. 4. Przedmiotowe środki dowodowe stanowić będą podstawę do przeprowadzenia oceny ofert w oparciu o kryteria opisane w rozdziale 18 SWZ. 5. Przedmiotowy środek dowodowy sporządzony w języku obcym musi być złożony wraz z tłumaczeniem na język polski (z wyjątkiem art. 20 ust. 3 ustawy Pzp), a brak złożenia tłumaczenia oznacza, że wykonawca nie złożył przedmiotowego środka dowodowego. 6. Przedmiotowy środek dowodowy powinien być sporządzony w postaci elektronicznej oraz podpisany przez osoby uprawnione kwalifikowanym podpisem elektronicznym. 7. Jeżeli wykonawca wraz ofertą nie złoży przedmiotowych środków dowodowych lub złoży dokumenty w sposób nieprawidłowy,

wówczas jego oferta nie będzie podlegała ocenie w oparciu o kryteria opisane w rozdziale 18 SWZ, odpowiednio K2 lub K3 lub K4, dotyczące dodatkowych funkcjonalności technicznych.

### **Rechtsgrundlage:**

Richtlinie 2014/24/EU

#### **2.1.6. Ausschlussgründe**

Quellen der Ausschlussgründe: Bekanntmachung

Rein innerstaatliche Ausschlussgründe: Zamawiający wykluczy wykonawcę z postępowania, w przypadkach wskazanych w art. 108 ust. 1 ustawy Pzp oraz w art. 109 ust. 1 pkt 4 ustawy Pzp, tj.: 1) art. 108 ust. 1 pkt 1 ustawy Pzp - będącego osobą fizyczną, którego prawomocnie skazano za przestępstwo: a) udziału w zorganizowanej grupie przestępczej albo związku mającym na celu popełnienie przestępstwa lub przestępstwa skarbowego, o którym mowa w art. 258 Kodeksu karnego, b) handlu ludźmi, o którym mowa w art. 189a Kodeksu karnego, c) o którym mowa w art. 228-230a, art. 250a Kodeksu karnego, w art. 46-48 ustawy z dnia 25 czerwca 2010 r. o sporcie lub w art. 54 ust. 1-4 ustawy z dnia 12 maja 2011 r. o refundacji leków, środków spożywczych specjalnego przeznaczenia żywieniowego oraz wyrobów medycznych, d) finansowania przestępstwa o charakterze terrorystycznym, o którym mowa w art. 165a Kodeksu karnego, lub przestępstwo udaremniania lub utrudniania stwierdzenia przestępnego pochodzenia pieniędzy lub ukrywania ich pochodzenia, o którym mowa w art. 299 Kodeksu karnego, e) o charakterze terrorystycznym, o którym mowa w art. 115 § 20 Kodeksu karnego, lub mające na celu popełnienie tego przestępstwa, f) powierzenia wykonywania pracy małoletniemu cudzoziemcowi, o którym mowa w art. 9 ust. 2 ustawy z dnia 15 czerwca 2012 r. o skutkach powierzania wykonywania pracy cudzoziemcom przebywającym wbrew przepisom na terytorium Rzeczypospolitej Polskiej, g) przeciwko obrotowi gospodarczemu, o których mowa w art. 296–307 Kodeksu karnego, przestępstwo oszustwa, o którym mowa w art. 286 Kodeksu karnego, przestępstwo przeciwko wiarygodności dokumentów, o których mowa w art. 270–277d Kodeksu karnego, lub przestępstwo skarbowe, h) o którym mowa w art. 9 ust. 1 i 3 lub art. 10 ustawy z dnia 15 czerwca 2012 r. o skutkach powierzania wykonywania pracy cudzoziemcom przebywającym wbrew przepisom na terytorium Rzeczypospolitej Polskiej – lub za odpowiedni czyn zabroniony określony w przepisach prawa obcego; 2) art. 108 ust. 1 pkt 2 ustawy Pzp - jeżeli urzędującego członka jego organu zarządzającego lub nadzorczego, współnika spółki w spółce jawnej lub partnerskiej albo komplementariusza w spółce komandytowej lub komandytowo-akcyjnej lub prokurenta prawomocnie skazano za przestępstwo, o którym mowa w pkt 1; 3) art. 108 ust. 1 pkt 3 ustawy Pzp - wobec którego wydano prawomocny wyrok sądu lub ostateczną decyzję administracyjną o zaleganiu z uiszczeniem podatków, opłat lub składek na ubezpieczenie społeczne lub zdrowotne, chyba że wykonawca odpowiednio przed upływem terminu do składania wniosków o dopuszczenie do udziału w postępowaniu albo przed upływem terminu składania ofert dokonał płatności należnych podatków, opłat lub składek na ubezpieczenie społeczne lub zdrowotne wraz z odsetkami lub grzywnami lub zawarł wiążące porozumienie w sprawie spłaty tych należności; 4) art. 108 ust. 1 pkt 4 ustawy Pzp - wobec którego prawomocnie orzeczono zakaz ubiegania się o zamówienia publiczne; 5) art. 108 ust. 1 pkt 5 ustawy Pzp - jeżeli zamawiający może stwierdzić, na podstawie wiarygodnych przesłanek, że wykonawca zawarł z innymi wykonawcami porozumienie mające na celu zakłócenie konkurencji, w szczególności jeżeli należąc do tej samej grupy kapitałowej w rozumieniu ustawy z dnia 16 lutego 2007 r. o ochronie konkurencji i konsumentów, złożyli odrębne oferty, oferty częściowe lub wnioski o dopuszczenie do udziału w postępowaniu, chyba że wykażą, że przygotowali te oferty lub wnioski niezależnie od siebie; 6) art. 108 ust. 1 pkt 6 ustawy Pzp - jeżeli, w przypadkach, o których mowa w art. 85 ust. 1 ustawy, doszło do zakłócenia konkurencji wynikającego z wcześniejszego zaangażowania tego wykonawcy lub

podmiotu, który należy z wykonawcą do tej samej grupy kapitałowej w rozumieniu ustawy z dnia 16 lutego 2007 r. o ochronie konkurencji i konsumentów, chyba że spowodowane tym zakłócenie konkurencji może być wyeliminowane w inny sposób niż przez wykluczenie wykonawcy z udziału w postępowaniu o udzielenie zamówienia; 7) art. 109 ust. 1 pkt 4 ustawy Pzp - w stosunku do którego otwarto likwidację, ogłoszono upadłość, którego aktywami zarządza likwidator lub sąd, zawarł układ z wierzycielami, którego działalność gospodarcza jest zawieszona albo znajduje się on w innej tego rodzaju sytuacji wynikającej z podobnej procedury przewidzianej w przepisach miejsca wszczęcia tej procedury, oraz 8) art. 5k rozporządzenia Rady UE nr 833/2014 z dnia 31 lipca 2014 r.; 9) art. 7 ust. 1 ustawy z dnia 13 kwietnia 2022 r. o szczególnych rozwiązaniach w zakresie przeciwdziałania wspieraniu agresji na Ukrainę oraz służących ochronie bezpieczeństwa narodowego ("ustawa sankcyjna").

## 5. Los

---

### 5.1. Los: LOT-0002

Titel: Dostawa dwóch jednakowych urządzeń Next Generation Firewall wraz z oprogramowaniem i licencjami.

Beschreibung: Przedmiotem zamówienia jest dostawa dwóch jednakowych urządzeń Next Generation Firewall wraz z oprogramowaniem i licencjami, spełniających wymagania określone w opisie przedmiotu zamówienia, stanowiącym załącznik nr 1 do projektu umowy. W ramach przedmiotu zamówienia wykonawca zobowiązany jest do: 1) dostarczenia urządzeń wraz z oprogramowaniem i licencjami do siedziby zamawiającego, 2) przeprowadzenia prac wdrożeniowych dostarczonych urządzeń, oprogramowania i licencji, 3) przekazania dokumentacji dotyczącej urządzeń oraz oprogramowania i licencji; 4) świadczenia usług serwisu gwarancyjnego obejmującego dostarczone urządzenia oraz oprogramowanie i licencje. Wszystkie wymagania określone w opisie przedmiotu zamówienia (załącznik nr 1 do projektu umowy), z wyjątkiem wymagań oznaczonych jako przedmiot kryterium oceny ofert (opisany w rozdziale 18 SWZ jako K2, K3, K4), stanowią wymagania minimalne, a ich spełnienie jest obligatoryjne. Niespełnienie wymagań minimalnych będzie skutkować odrzuceniem oferty na podstawie art. 226 ust. 1 pkt 5 ustawy Pzp, jako niezgodnej z warunkami zamówienia. Szczegółowy opis przedmiotu zamówienia został określony w projekcie umowy stanowiącym załącznik nr 1 do SWZ. Przedmiot zamówienia zostanie wykonany w następujących terminach: 1) dostawa urządzeń wraz z oprogramowaniem i licencjami, przekazanie dokumentacji oraz przeprowadzenie prac wdrożeniowych – w terminie 30 dni od dnia zawarcia umowy, 2) świadczenie usług serwisu gwarancyjnego – w terminie 36 miesięcy od dnia podpisania przez zamawiającego bez uwag i zastrzeżeń protokołu odbioru, - zgodnie z postanowieniami § 4 umowy, stanowiącej załącznik nr 1 do SWZ.

Interne Kennung: BAF.wzp.23.1.7.2026

#### 5.1.1. Zweck

Art des Auftrags: Lieferleistungen

Haupteinstufung (cpv): 32424000 Netzwerkinfrastruktur

Menge: 2 Stück

#### 5.1.2. Erfüllungsort

Postanschrift: Ministerstwo Rolnictwa i Rozwoju Wsi Wspólna 30

Stadt: Warszawa

Postleitzahl: 00-930

Land, Gliederung (NUTS): Miasto Warszawa (PL911)

Land: Polen

### 5.1.3. Geschätzte Dauer

Laufzeit: 30 Tage

### 5.1.6. Allgemeine Informationen

#### Vorbehaltene Teilnahme:

Teilnahme ist nicht vorbehalten.

Auftragsvergabeprojekt nicht aus EU-Mitteln finanziert

Die Beschaffung fällt unter das Übereinkommen über das öffentliche Beschaffungswesen: ja

Diese Auftragsvergabe ist auch für kleine und mittlere Unternehmen (KMU) geeignet: ja

Zusätzliche Informationen: 1. Zamawiający przed wyborem najkorzystniejszej oferty wezwie wykonawcę, którego oferta została najwyżej oceniona, do złożenia w wyznaczonym terminie, nie krótszym niż 10 dni aktualnych na dzień złożenia podmiotowych środków dowodowych. 2.

W celu potwierdzenia spełniania przez wykonawcę warunków udziału w postępowaniu, zamawiający będzie żądał podmiotowych środków dowodowych, tj.: wykazu dostaw wykonanych, w okresie ostatnich 3 lat, a jeżeli okres prowadzenia działalności jest krótszy – w tym okresie, wraz z podaniem ich wartości, przedmiotu, dat wykonania i podmiotów, na rzecz których dostawy zostały wykonane, oraz załączeniem dowodów określających, czy te dostawy zostały wykonane należycie, przy czym dowodami, o których mowa, są referencje bądź inne dokumenty sporządzone przez podmiot, na rzecz którego dostawy zostały wykonane, a jeżeli wykonawca z przyczyn niezależnych od niego nie jest w stanie uzyskać tych dokumentów – oświadczenie wykonawcy. Wzór wykazu dostaw określony jest w załączniku nr 8 do SWZ.

Treść zawarta w wykazie musi potwierdzać spełnienie warunków, o których mowa w rozdziale 9 ust. 1 SWZ. UWAGA: Jeżeli wykonawca powołuje się na doświadczenie w realizacji zamówień wykonanych wspólnie z innymi wykonawcami, wykaz dotyczy części zamówienia, w której wykonaniu wykonawca ten bezpośrednio uczestniczył. 3. W celu potwierdzenia braku podstaw wykluczenia wykonawcy z udziału w postępowaniu, zamawiający będzie żądał następujących podmiotowych środków dowodowych: 1) informacji z Krajowego Rejestru Karnego w zakresie art. 108 ust. 1 pkt 1, 2 i 4 ustawy Pzp, wystawionej nie wcześniej niż 6 miesięcy przed jej złożeniem, 2) oświadczenia wykonawcy, w zakresie art. 108 ust. 1 pkt 5 ustawy, o braku przynależności do tej samej grupy kapitałowej w rozumieniu ustawy z dnia 16 lutego 2007 r. o ochronie konkurencji i konsumentów, z innym wykonawcą, który złożył odrębną ofertę, ofertę częściową lub wniosek o dopuszczenie do udziału w postępowaniu, albo oświadczenia o przynależności do tej samej grupy kapitałowej wraz z dokumentami lub informacjami potwierdzającymi przygotowanie oferty, oferty częściowej lub wniosku o dopuszczenie do udziału w postępowaniu niezależnie od innego wykonawcy należącego do tej samej grupy kapitałowej, zgodnie ze wzorem określonym w załączniku nr 6 do SWZ, 3) odpisu lub informacji z Krajowego Rejestru Sądowego lub Centralnej Ewidencji i Informacji o Działalności Gospodarczej, w zakresie art. 109 ust. 1 pkt 4 ustawy Pzp, sporządzonych nie wcześniej niż 3 miesiące przed jej złożeniem, jeżeli odrębne przepisy wymagają wpisu do rejestru lub ewidencji; 4) oświadczenia wykonawcy o aktualności informacji zawartych w oświadczeniu wstępnym, o którym mowa w art. 125 ust. 1/art. 125 ust. 5 ustawy Pzp, w zakresie podstaw wykluczenia z postępowania określonych w przepisach art. 108 ust. 1 pkt 3-6 ustawy Pzp oraz art. 7 ust. 1 ustawy sankcyjnej i art. 5k rozporządzenia 833/2014. Wzór oświadczenia stanowi załącznik nr 7 do SWZ. 4. Jeżeli wykonawca ma siedzibę lub miejsce zamieszkania poza granicami Rzeczypospolitej Polskiej, zamiast: 1) informacji z Krajowego Rejestru Karnego, o której mowa w ust. 4 pkt 1 - składa informację z odpowiedniego rejestru, takiego jak rejestr sądowy, albo, w przypadku braku takiego rejestru, inny równoważny dokument wydany przez właściwy organ sądowy lub administracyjny kraju, w którym wykonawca ma siedzibę lub miejsce zamieszkania lub miejsce zamieszkania ma osoba, której

dotyczy informacja albo dokument, w zakresie, o którym mowa w art. 108 ust. 1 pkt 1, 2 i 4 ustawy Pzp. Termin zawarty w ust. 10 pkt 1 stosuje się odpowiednio; 2) odpisu albo informacji z Krajowego Rejestru Sądowego lub z Centralnej Ewidencji i Informacji o Działalności Gospodarczej, o których mowa w ust. 10 pkt 3 - składa dokument lub dokumenty wystawione w kraju, w którym wykonawca ma siedzibę lub miejsce zamieszkania, potwierdzające odpowiednio, że nie otwarto jego likwidacji, nie ogłoszono upadłości, jego aktywami nie zarządza likwidator lub sąd, nie zawarł układu z wierzycielami, jego działalność gospodarcza nie jest zawieszona ani nie znajduje się on w innej tego rodzaju sytuacji wynikającej z podobnej procedury przewidzianej w przepisach miejsca wszczęcia tej procedury. Termin zawarty w ust. 10 pkt 3 stosuje się odpowiednio. 5. Jeżeli w kraju, w którym wykonawca ma siedzibę lub miejsce zamieszkania lub miejsce zamieszkania ma osoba, której dokument dotyczy, nie wydaje się dokumentów, o których mowa w ust. 10 pkt 1 i 3 powyżej, lub gdy dokumenty te nie odnoszą się do wszystkich przypadków, o których mowa w art. 108 ust. 1 pkt 1, 2 i 4 ustawy Pzp, zastępuje się je odpowiednio w całości lub w części dokumentem zawierającym odpowiednio oświadczenie wykonawcy, ze wskazaniem osoby albo osób uprawnionych do jego reprezentacji, lub oświadczenie osoby, której dokument miał dotyczyć, złożone pod przysięgą, lub, jeżeli w kraju, w którym wykonawca ma siedzibę lub miejsce zamieszkania lub miejsce zamieszkania ma osoba, której dokument miał dotyczyć, nie ma przepisów o oświadczeniu pod przysięgą, złożone przed organem sądowym lub administracyjnym, notariuszem, organem samorządu zawodowego lub gospodarczego, właściwym ze względu na siedzibę lub miejsce zamieszkania wykonawcy lub miejsce zamieszkania osoby, której dokument miał dotyczyć. Terminy zawarte w ust. 10 pkt 1 i 3 stosuje się odpowiednio. 6. W zakresie nieuregulowanym powyżej, w tym w szczególności do formy oświadczeń i dokumentów oraz zasad składania oświadczeń i dokumentów składanych przez wykonawcę mającego siedzibę lub miejsce zamieszkania poza granicami Rzeczypospolitej Polskiej, zastosowanie mają przepisy Rozporządzenia Ministra Rozwoju, Pracy i Technologii z dnia 23 grudnia 2020 r. w sprawie podmiotowych środków dowodowych oraz innych dokumentów lub oświadczeń, jakich może żądać zamawiający od wykonawcy. 7. W przypadku wykonawców wspólnie ubiegających się o udzielenie zamówienia dokumenty i oświadczenia, o których mowa w ust. 3, składa każdy z wykonawców. 15. W przypadku polegania na zdolnościach podmiotu udostępniającego zasoby, dokumenty i oświadczenia, o których mowa w ust. 3, składa także podmiot udostępniający zasoby, o ile ma zastosowanie. 8. Zamawiający nie wzywa do złożenia podmiotowych środków dowodowych, jeżeli: 1) może je uzyskać za pomocą bezpłatnych i ogólnodostępnych baz danych, w szczególności rejestrów publicznych w rozumieniu ustawy z dnia 17 lutego 2005 r. o informatyzacji działalności podmiotów realizujących zadania publiczne, o ile wykonawca wskazał w jednolitym dokumencie dane umożliwiające dostęp do tych środków; 2) podmiotowym środkiem dowodowym jest oświadczenie, którego treść odpowiada zakresowi JEDZ. 9. Wykonawca nie jest zobowiązany do złożenia podmiotowych środków dowodowych, które zamawiający posiada, jeżeli wykonawca wskaże te środki oraz potwierdzi ich prawidłowość i aktualność.

#### **5.1.9. Eignungskriterien**

Quellen der Eignungskriterien: Bekanntmachung

Kriterium: Referenzen zu bestimmten Lieferungen

Beschreibung des Eignungskriteriums: 1. Zamawiający określa następujące warunki udziału w postępowaniu w zakresie zdolności technicznej lub zawodowej. Wykonawca spełni warunek udziału w postępowaniu, jeżeli wykaże, że w okresie ostatnich 3 lat przed upływem terminu składania ofert, a jeżeli okres prowadzenia działalności jest krótszy – w tym okresie, należycie wykonał (dostawy zakończone) co najmniej 2 zamówienia, obejmujące swoim zakresem dostawę i wdrożenie urządzenia klasy firewall, o wartości nie mniejszej niż 1 000 000,00 zł

brutto każde. Wykonanie jednej dostawy jest równoznaczne z wykonaniem jednej umowy. UWAGA: W przypadku wykonawców wspólnie ubiegających się o udzielenie zamówienia, wykazanie spełniania przez nich warunku wskazanego w ust. 1 nie podlega sumowaniu, tj. jeden z wykonawców ubiegających się o udzielenie zamówienia musi wykazać się całym wymaganym doświadczeniem w zakresie ww. warunków (tj. wykonaniem 2 zamówień w wymaganym zakresie). Analogiczne zastrzeżenie ma zastosowanie do podmiotów udostępniających zasoby, w przypadku polegania przez wykonawcę na ich zasobach w celu wykazania spełnienia warunku (w takim przypadku odpowiednio wykonawca lub podmiot udostępniający zasoby, którego zdolności są wykazywane będzie wykonywał te zamówienia). 2. Szczegółowe warunki zostały określone w rozdziale 9 SWZ.

#### **5.1.10. Zuschlagskriterien**

##### **Kriterium:**

Art: Preis

Bezeichnung: CENA

Beschreibung: K1 - CENA – waga 70% Kryterium (K1) zostanie ocenione na podstawie podanej przez wykonawcę w formularzu „OFERTA” ceny brutto za wykonanie przedmiotu zamówienia, w taki sposób, że oferta najtańsza uzyska 70 punktów, pozostałe oferty otrzymają proporcjonalnie mniej punktów.

Kategorie des Gewicht-Zuschlagskriteriums: Gewichtung (Punkte, genau)

Zuschlagskriterium — Zahl: 70

##### **Kriterium:**

Art: Qualität

Bezeichnung: ZAAWANSOWANY SANDBOXING CHMUROWY

Beschreibung: K2 – ZAAWANSOWANY SANDBOXING CHMUROWY – waga 10% Kryterium (K2) będzie rozpatrywane na podstawie złożonej przez wykonawcę w części V formularza „OFERTA” Deklaracji dostawy dwóch urządzeń z dostępem do dodatkowej funkcjonalności, spełniającej wszystkie wymagania określone w rozdziale IX punkt 1 OPZ (załącznik nr 1 do SWZ) i potwierdzonej przedmiotowymi środkami dowodowymi załączonymi do oferty. W tym kryterium wykonawcy może zostać przyznanych 10 punktów.

Kategorie des Gewicht-Zuschlagskriteriums: Gewichtung (Punkte, genau)

Zuschlagskriterium — Zahl: 10

##### **Kriterium:**

Art: Qualität

Bezeichnung: ZAAWANSOWANA KONTROLA STANU BEZPIECZEŃSTWA URZĄDZENIA KOŃCOWEGO DLA REMOTE ACCESS VPN

Beschreibung: K3 – ZAAWANSOWANA KONTROLA STANU BEZPIECZEŃSTWA URZĄDZENIA KOŃCOWEGO DLA REMOTE ACCESS VPN – waga 10% Kryterium (K3) będzie rozpatrywane na podstawie złożonej przez wykonawcę w części V formularza „OFERTA” Deklaracji dostawy dwóch urządzeń z dostępem do dodatkowej funkcjonalności, spełniającej wszystkie wymagania określone w rozdziale IX punkt 2 OPZ (załącznik nr 1 do SWZ) i potwierdzonej przedmiotowymi środkami dowodowymi załączonymi do oferty. W tym kryterium wykonawcy może zostać przyznanych 10 punktów.

Kategorie des Gewicht-Zuschlagskriteriums: Gewichtung (Punkte, genau)

Zuschlagskriterium — Zahl: 10

##### **Kriterium:**

Art: Qualität

Bezeichnung: ZAAWANSOWANA OCHRONA OPARTA NA REPUTACJI I ANALIZIE ADRESÓW IP ORAZ POŁĄCZEŃ DIRECT-TO-IP

Beschreibung: K4 – ZAAWANSOWANA OCHRONA OPARTA NA REPUTACJI I ANALIZIE ADRESÓW IP ORAZ POŁĄCZEŃ DIRECT-TO-IP – waga 10% Kryterium (K4) będzie rozpatrywane na podstawie złożonej przez wykonawcę w części V formularza „OFERTA” Deklaracji dostawy dwóch urządzeń z dostępem do dodatkowej funkcjonalności, spełniające wszystkie wymagania określone w rozdziale IX punkt 3 OPZ (załącznik nr 1 do SWZ) i potwierdzonej przedmiotowymi środkami dowodowymi załączonymi do oferty. W tym kryterium wykonawcy może zostać przyznanych 10 punktów.

Kategorie des Gewicht-Zuschlagskriteriums: Gewichtung (Punkte, genau)

Zuschlagskriterium — Zahl: 10

#### **5.1.11. Auftragsunterlagen**

Sprachen, in denen die Auftragsunterlagen offiziell verfügbar sind: Polnisch

Internetadresse der Auftragsunterlagen: <https://minrol.ezamawiajacy.pl>

#### **5.1.12. Bedingungen für die Auftragsvergabe**

##### **Bedingungen für die Einreichung:**

Elektronische Einreichung: Erforderlich

Adresse für die Einreichung: <https://minrol.ezamawiajacy.pl>

Sprachen, in denen Angebote oder Teilnahmeanträge eingereicht werden können: Polnisch

Elektronischer Katalog: Nicht zulässig

Fortgeschrittene oder qualifizierte elektronische Signatur oder Siegel (im Sinne der Verordnung (EU) Nr 910/2014) erforderlich

Varianten: Nicht zulässig

Beschreibung der finanziellen Sicherheit: Zamawiający wymaga wniesienia wadium w wysokości 30 000,00 zł (słownie: trzydzieści tysięcy złotych 00/100).

Frist für den Eingang der Angebote: 12/10/2026 11:00:00 (UTC+02:00) Osteuropäische Zeit, Mitteleuropäische Sommerzeit

Dauer, während der das Angebot gültig bleiben muss: 90 Tage

##### **Informationen über die öffentliche Angebotsöffnung:**

Eröffnungstermin: 12/10/2026 11:30:00 (UTC+02:00) Osteuropäische Zeit, Mitteleuropäische Sommerzeit

Ort des Eröffnungstermins: <https://minrol.ezamawiajacy.pl>

##### **Auftragsbedingungen:**

Die Auftragsausführung muss im Rahmen von Programmen für geschützte

Beschäftigungsverhältnisse erfolgen: Nein

Elektronische Rechnungsstellung: Erforderlich

Aufträge werden elektronisch erteilt: ja

Zahlungen werden elektronisch geleistet: ja

#### **5.1.15. Techniken**

##### **Rahmenvereinbarung:**

Keine Rahmenvereinbarung

##### **Informationen über das dynamische Beschaffungssystem:**

Kein dynamisches Beschaffungssystem

#### **5.1.16. Weitere Informationen, Schlichtung und Nachprüfung**

Überprüfungsstelle: Krajowa Izba Odwoławcza

Informationen über die Überprüfungsfristen: 1. Wykonawcom, a także innemu podmiotowi, jeżeli ma lub miał interes w uzyskaniu zamówienia oraz poniósł lub może ponieść szkodę w wyniku naruszenia przez zamawiającego przepisów ustawy Pzp, przysługują środki ochrony prawnej przewidziane w art. 505 – 595 ustawy Pzp. 2. Odwołanie przysługuje na: 1)

niezgodną z przepisami ustawy czynność zamawiającego podjętą w postępowaniu o udzielenie zamówienia, w tym na projektowane postanowienie umowy; 2) zaniechania czynności w postępowaniu o udzielenie zamówienia, do której zamawiający jest zobowiązany na podstawie ustawy Pzp. 3) zaniechanie przeprowadzenia postępowania o udzielenie zamówienia lub zorganizowania konkursu na podstawie ustawy, mimo że zamawiający był do tego obowiązany. 3. Odwołanie wnosi się do Prezesa Izby. Odwołujący przekazuje zamawiającemu odwołanie wniesione w formie elektronicznej albo postaci elektronicznej albo kopię tego odwołania, jeżeli zostało ono wniesione w formie pisemnej, przed upływem terminu do wniesienia odwołania w taki sposób, aby mógł on zapoznać się z jego treścią przed upływem tego terminu. 4. Odwołanie wobec treści ogłoszenia wszczynającego postępowanie o udzielenie zamówienia lub wobec treści dokumentów zamówienia wnosi się w terminie 10 dni od dnia publikacji ogłoszenia w Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej lub zamieszczenia dokumentów zamówienia na stronie internetowej. 5. Odwołanie wnosi się w terminie: 1) 10 dni od dnia przekazania informacji o czynności zamawiającego stanowiącej podstawę jego wniesienia, jeżeli informacja została przekazana przy użyciu środków komunikacji elektronicznej; 2) 15 dni od dnia przekazania informacji o czynności zamawiającego stanowiącej podstawę jego wniesienia, jeżeli informacja została przekazana w sposób inny niż określony w pkt 1. 6. Odwołanie w przypadkach innych niż określone w pkt 4 i 5 wnosi się w terminie 10 dni od dnia, w którym powzięto lub przy zachowaniu należytej staranności można było powziąć wiadomość o okolicznościach stanowiących podstawę jego wniesienia. 7. Na orzeczenie Izby oraz postanowienie Prezesa Izby, o którym mowa w art. 519 ust. 1 ustawy Pzp, stronom oraz uczestnikom postępowania odwoławczego przysługuje skarga do Sądu Okręgowego w Warszawie - sądu zamówień publicznych. 8. Skargę wnosi się za pośrednictwem Prezesa Izby, w terminie 14 dni od dnia doręczenia orzeczenia Izby lub postanowienia Prezesa Izby, o którym mowa w art. 519 ust. 1 ustawy Pzp, przesyłając jednocześnie jej odpis przeciwnikowi skargi. Złożenie skargi w polskiej placówce pocztowej operatora pocztowego w rozumieniu ustawy z dnia 23 listopada 2012 r. - Prawo pocztowe albo w placówce podmiotu zajmującego się doręczaniem korespondencji na terytorium innego niż Rzeczpospolita Polska państwa członkowskiego Unii Europejskiej, Konfederacji Szwajcarskiej albo państwa członkowskiego Europejskiego Porozumienia o Wolnym Handlu (EFTA) - strony umowy o Europejskim Obszarze Gospodarczym albo wysłanie jej na adres do doręczeń elektronicznych, o którym mowa w art. 2 pkt 1 ustawy z dnia 18 listopada 2020 r. o doręzeniach elektronicznych, jest równoznaczne z jej wniesieniem.

Organisation, die zusätzliche Informationen über das Vergabeverfahren bereitstellt:

Ministerstwo Rolnictwa i Rozwoju Wsi

Organisation, die einen Offline-Zugang zu den Vergabeunterlagen bereitstellt: Ministerstwo Rolnictwa i Rozwoju Wsi

Organisation, die weitere Informationen für die Nachprüfungsverfahren bereitstellt: Krajowa Izba Odwoławcza

Organisation, die Teilnahmeanträge entgegennimmt: Ministerstwo Rolnictwa i Rozwoju Wsi

Organisation, die Angebote bearbeitet: Ministerstwo Rolnictwa i Rozwoju Wsi

## 8. Organisationen

---

### 8.1. ORG-0001

Offizielle Bezeichnung: Ministerstwo Rolnictwa i Rozwoju Wsi

Registrierungsnummer: 5261281638

Abteilung: Biuro Administracyjno-Finansowe

Postanschrift: ul. Wspólna 30

Stadt: Warszawa

Postleitzahl: 00-930  
Land, Gliederung (NUTS): Miasto Warszawa (PL911)  
Land: Polen  
Kontaktperson: Ministerstwo Rolnictwa i Rozwoju Wsi  
E-Mail: [zamowienia@minrol.gov.pl](mailto:zamowienia@minrol.gov.pl)  
Telefon: +48 222 500 118  
Fax: +48 222 500 118  
Internetadresse: <https://www.gov.pl/web/rolnictwo>  
Endpunkt für den Informationsaustausch (URL): <https://minrol.ezamawiajacy.pl/>

**Rollen dieser Organisation:**

Beschaffer

Organisation, die zusätzliche Informationen über das Vergabeverfahren bereitstellt

Organisation, die einen Offline-Zugang zu den Vergabeunterlagen bereitstellt

Organisation, die Teilnahmeanträge entgegennimmt

Organisation, die Angebote bearbeitet

**8.1. ORG-0002**

Offizielle Bezeichnung: Krajowa Izba Odwoławcza

Registrierungsnummer: 5262239325

Abteilung: Biuro Odwołań

Postanschrift: ul. Postępu 17a

Stadt: Warszawa

Postleitzahl: 02-676

Land, Gliederung (NUTS): Miasto Warszawa (PL911)

Land: Polen

Kontaktperson: Sekretariat Biura Odwołań

E-Mail: [odwolania@uzp.gov.pl](mailto:odwolania@uzp.gov.pl)

Telefon: +48 224587800

Internetadresse: <https://www.uzp.gov.pl/kio>

Endpunkt für den Informationsaustausch (URL): <https://www.uzp.gov.pl/kio>

**Rollen dieser Organisation:**

Überprüfungsstelle

Organisation, die weitere Informationen für die Nachprüfungsverfahren bereitstellt

**8.1. ORG-0000**

Offizielle Bezeichnung: Publications Office of the European Union

Registrierungsnummer: PUBL

Stadt: Luxembourg

Postleitzahl: 2417

Land, Gliederung (NUTS): Luxembourg (LU000)

Land: Luxemburg

E-Mail: [ted@publications.europa.eu](mailto:ted@publications.europa.eu)

Telefon: +352 29291

Internetadresse: <https://op.europa.eu>

**Rollen dieser Organisation:**

TED eSender

## Informationen zur Bekanntmachung

---

Kennung/Fassung der Bekanntmachung: 2b8a3cac-32c5-4a78-ac81-cd60df872c8d - 01

Formulartyp: Wettbewerb

Art der Bekanntmachung: Auftrags- oder Konzessionsbekanntmachung – Standardregelung

Unterart der Bekanntmachung: 16

Datum der Übermittlung der Bekanntmachung: 11/09/2026 13:18:00 (UTC+00:00)

Westeuropäische Zeit, GMT

Sprachen, in denen diese Bekanntmachung offiziell verfügbar ist: Polnisch

Veröffentlichungsnummer der Bekanntmachung: 634982-2026

ABl. S – Nummer der Ausgabe: 178/2026

Datum der Veröffentlichung: 15/09/2026